

Selezione n. 4 unità di “Funzionario culturale” (bibliotecario)

PROVE ORALI ESTRATTE IL 28 LUGLIO 2025

1

1. Le collezioni della biblioteca e il loro sviluppo
2. La catalogazione semantica
3. Tradurre la seguente frase: Freedom, prosperity and the development of society and of individuals are fundamental human values. They will only be attained through the ability of well-informed citizens to exercise their democratic rights and to play an active role in society.
4. Per cosa si utilizza la PEC - casella di posta certificata?

6

1. La storia del catalogo in biblioteca
2. Il Nuovo Soggettario di Firenze
3. Tradurre la seguente frase: This Manifesto proclaims UNESCO's belief in the public library as a living force for education, culture, inclusion and information, as an essential agent for sustainable development, and for individual fulfilment of peace and spiritual welfare through the minds of all individuals.
4. Come si imposta una formula in excel?

7

1. Tipologie di catalogo in biblioteca
2. L'ISBD edizione consolidata
3. Tradurre la seguente frase: UNESCO therefore encourages national and local governments to support and actively engage in the development of public libraries.
4. Cos'è powerpoint?

8

1. Il Polo Bibliotecario Ferrarese
2. Tipologie di METADATI
3. Tradurre la seguente frase: Libraries are creators of community, proactively reaching out to new audiences and using effective listening to support the design of services that meet local needs and contribute to improving quality of life.
4. Dove posso salvare un file?

9

1. Leggere in biblioteca: supporti e modalità
2. Il Deposito legale
3. Tradurre la seguente frase: The public library is an essential component of knowledge societies, continuously adapting to new means of communication to fulfil their mandate of providing universal access to and enabling meaningful use of information for all people.
4. Cos'è la firma digitale?

10

1. L'iter del libro in biblioteca
2. Lo standard UNIMARC
3. Tradurre la seguente frase: The public library provides publicly accessible space for the production of knowledge, sharing and exchange of information and culture, and promotion of civic engagement.
4. Cos'è un modem?

12

1. L'organizzazione degli spazi in biblioteca
2. Titoli e intestazioni uniformi
3. Tradurre la seguente frase: Specific services and materials must be provided for those users who cannot, for whatever reason, use the regular services and materials, for example linguistic minorities, people with disabilities, poor digital or computer skills, poor literacy abilities or people in hospital or prison.
4. Cos'è un server?

16

1. L'evoluzione dei servizi al pubblico della biblioteca
2. La descrizione bibliografica e l'International Standard Bibliographic Description (ISBD)
3. Tradurre la seguente frase: Collections and services should not be subject to any form of ideological, political or religious censorship, nor commercial pressures.
4. Cos'è lo Spamming

17

1. Comunicare la biblioteca civica
2. La conservazione del libro in biblioteca (antico e moderno)
3. Tradurre la seguente frase: The following key missions which relate to information, literacy, education, inclusivity, civic participation and culture should be at the core of public library services.
4. Cos'è il formato di file zip?

18

1. Piattaforme e servizi digitali in biblioteca
2. Prestito interbibliotecario, intersistemico e document delivery
3. Tradurre la seguente frase: Through these key missions, public libraries contribute to the Sustainable Development Goals and the construction of more equitable, humane, and sustainable societies.
4. Che cos'è un motore di ricerca?

19

1. La selezione degli acquisti in biblioteca
2. Catalogazione del libro antico: principali elementi
3. Tradurre la seguente frase: • Providing access to a broad range of information and ideas free from censorship, supporting formal and informal education at all levels as well as lifelong learning enabling the ongoing, voluntary and self-conducted pursuit of knowledge for people at all stages of life;
4. Da cos'è composto essenzialmente un foglio di calcolo?

21

1. Promuovere i servizi della biblioteca
2. Differenza tra soggettazione e classificazione
3. Tradurre la seguente frase: • initiating, supporting and participating in literacy activities and programmes to build reading and writing skills, and facilitating the development of media and information literacy and digital literacy skills for all people at all ages, in the spirit of equipping an informed, democratic society;
4. Da cos'è costituito l'hardware? a) Dai programmi b) Da un insieme di istruzioni elaborate dalla CPU c) Solo da mouse e tastiera d) Dalle componenti fisiche del computer

23

1. Le opportunità del digitale per la fruizione e la valorizzazione del patrimonio librario
2. Il Thesaurus del Nuovo Soggettario
3. Tradurre la seguente frase: ensuring access for all people to all sorts of community information and opportunities for community organising, in recognition of the library's role at the core of the social fabric;
4. Cos'è un file?

25

1. La collocazione delle raccolte in biblioteca
2. I modelli concettuali dell'IFLA (FRBR, FRAD, FRSAD)
3. Tradurre la seguente frase: • preservation of, and access to, local and Indigenous data, knowledge, and heritage (including oral tradition), providing an environment in which the local community can take an active role in identifying materials to be captured, preserved and shared, in accordance with the community's wishes;
4. Cos'è un software?

26

1. La promozione del ruolo delle biblioteche (ADVOCACY)
2. La descrizione a più livelli nella catalogazione
3. Tradurre la seguente frase: • promoting preservation of and meaningful access to cultural expressions and heritage, appreciation of the arts, open access to scientific knowledge, research and innovations, as expressed in traditional media, as well as digitised and born-digital material.
4. Che cos'è una finestra pop-up?

29

1. Modalità di acquisizione delle risorse bibliografiche
2. Soggettazione pre-coordinata e post-coordinata
3. Tradurre la seguente frase: In the digital era, copyright and intellectual property legislation must ensure public libraries the same capacity to procure and give access to digital content on reasonable terms as is the case with physical resources.
4. In un sistema operativo Windows, cosa rappresenta il "Pannello di controllo"?

30

1. Come le risorse bibliografiche possono entrare a far parte del patrimonio della biblioteca
2. La legge sul diritto d'autore applicata ai diversi materiali in biblioteca
3. Tradurre la seguente frase: To ensure nationwide library coordination and cooperation, legislation and strategic plans must also define and promote a national library network based on agreed standards of service.
4. Che cos'è un browser predefinito?

31

1. Il servizio di reference in biblioteca
2. Le fasi principali del processo di indicizzazione
3. Tradurre la seguente frase: The public library network must be designed in relation to national, regional, research and special libraries as well as libraries in schools, colleges and universities.
4. Come si allega un file a una email?

35

1. L'accesso alle risorse della biblioteca
2. Selezione tipologica e selezione cronologica delle opere da indicizzare
3. Tradurre la seguente frase: The librarian is an active intermediary between users and resources, both digital and traditional. Sufficient human and material resources, as well as professional and continuing education of the librarian, to meet the challenges for now and in the future, are indispensable to ensure adequate services.
4. Cos'è il desktop?

36

1. La valorizzazione del patrimonio bibliotecario antico e contemporaneo
2. Approval plan: tipologie, vantaggi e svantaggi
3. Tradurre la seguente frase: Consultation by leadership with library professionals as to the quantitative and qualitative definition of sufficient resources should be undertaken.
4. Che differenza c'è tra copia e taglia?

37

1. La biblioteca inclusiva
2. La biblioteca digitale e il Nuovo Manifesto AIB per le biblioteche digitali
3. Tradurre la seguente frase: Outreach and user education programmes have to be provided to help users benefit from all the resources. Ongoing research should focus on evaluating library impact and collecting data, in order to demonstrate the societal benefit of libraries to policy makers.
4. Che cos'è una stampante Wi-Fi?

PROVE ORALI ESTRATTE IL 29 LUGLIO 2025

2

1. Lo scarto in biblioteca
2. La catalogazione descrittiva
3. Tradurre la seguente frase: Constructive participation and the development of democracy depend on satisfactory education as well as on free and unlimited access to knowledge, thought, culture and information.
4. Quali tra questi sono sistemi operativi? – Word ed excel, – software e mouse, – windows e linux, – hardware e case.

3

1. Il Regolamento e la Carta dei servizi della Biblioteca
2. Le Regole Italiane di Catalogazione (REICAT)
3. Tradurre la seguente frase: The public library, the local gateway to knowledge, provides a basic condition for lifelong learning, independent decision- making and cultural development of the individual and social groups.
4. Quali comandi posso usare per spostare una parte di un testo?

5

1. La revisione delle raccolte
2. Gli AUTHORITY FILE
3. Tradurre la seguente frase: In every nation, but especially in the developing world, libraries help ensure that the rights to education and participation in knowledge societies and in the cultural life of the community are accessible to as many people as possible.
4. A cosa serve e come si utilizza il programma excel?

11

1. Le risorse digitali in biblioteca
2. Le riproduzioni in biblioteca (normative di riferimento)
3. Tradurre la seguente frase: The services of the public library are provided on the basis of equality of access for all, regardless of age, ethnicity, gender, religion, nationality, language, social status, and any other characteristic
4. Cos'è un browser?

13

1. I “Patti per la lettura” e le alleanze della biblioteca sul territorio
2. Alfabetica
3. Tradurre la seguente frase: All age groups must find material relevant to their needs. Collections and services have to include all types of appropriate media and modern technologies as well as traditional materials.
4. Cos'è il cloud computing

14

1. La promozione della lettura rivolta ai diversi target della biblioteca
2. I requisiti funzionali per i record bibliografici (FRBR)
3. Tradurre la seguente frase: High quality, relevance to local needs and conditions, and reflective of the language and cultural diversity of the community are fundamental.
4. Cos'è il PDF?

15

1. I bisogni, anche speciali, del pubblico delle biblioteche: dall'ascolto all'ingaggio
2. La costruzione della stringa di soggetto
3. Tradurre la seguente frase: Material must reflect current trends and the evolution of society, as well as the memory of human endeavour and imagination.
5. Che cosa vuol dire "fare il backup"?

20

1. L'utenza potenziale della biblioteca, ipotesi di ingaggio
2. Il modello CONSPECTUS
3. Tradurre la seguente frase: • providing opportunities for personal creative development, and stimulating imagination, creativity, curiosity, and empathy; • creating and strengthening reading habits in children from birth to adulthood;
4. Cos'è un open source?

22

1. Standard di servizio e obiettivi di qualità per le biblioteche
2. Scaffale aperto e depositi in biblioteca
3. Tradurre la seguente frase: • providing services to their communities both in-person and remotely through digital technologies allowing access to information, collections, and programmes whenever possible;
4. Cos'è Google Drive?

24

1. La cooperazione tra biblioteche: finalità, modalità e buone pratiche
2. Relazioni semantiche e relazioni sintattiche nell'indicizzazione per soggetto
3. Tradurre la seguente frase: • providing their communities with access to scientific knowledge, such as research results and health information that can impact the lives of their users, as well as enabling participation in scientific progress;
4. Che cos'è un browser predefinito?

28

1. Gli eventi culturali in biblioteca: dalla progettazione alla valutazione d'impatto
2. La traduzione del soggetto nel linguaggio di indicizzazione
3. Tradurre la seguente frase: The public library must be supported by specific and updated legislation aligned to international treaties and agreements. It must be financed by national and local governments. It has to be an essential component of any long-term strategy for culture, information provision, literacies and education.
4. Che cos'è un'estensione di file (es: .jpg)

32

1. L'Information Literacy nella biblioteca pubblica
2. Catalogazione centralizzata, partecipata, derivata: caratteristiche, vantaggi, svantaggi
3. Tradurre la seguente frase: A clear policy must be formulated, defining objectives, priorities and services in relation to the local community needs. The importance of local knowledge and community participation is valuable to this process, and local communities should be included in decision-making.
4. Che cos'è un antivirus?

33

1. La circolazione dei documenti in biblioteca
2. I compiti della Soprintendenza Archivistica e Bibliografica competente per territorio sulle biblioteche di ente locale
3. Tradurre la seguente frase: Services have to be physically or digitally accessible to all members of the community. This requires well situated and equipped library buildings, good reading and study facilities, as well as relevant technologies and sufficient opening hours convenient to the users.
4. Che cos'è una notifica?

34

1. La biblioteca accessibile
2. I principi generali dell'indicizzazione per soggetto: esaustività, specificità, coestensione,
3. Tradurre la seguente frase: The library services must be adapted to the different needs of communities in rural and urban areas, as well as to the needs of marginalized groups, users with special needs, multilingual users, and Indigenous Peoples within the community.
4. Cos'è una chiavetta USB?

38

1. L'impatto delle tecnologie nei servizi bibliotecari
2. Vantaggi e svantaggi dell'utilizzo della Classificazione Decimale Dewey
3. Tradurre la seguente frase: Establishing partnerships is essential for libraries to reach a broader and more diverse public. Cooperation with relevant partners - for example, user groups, schools, non-governmental organisations, library associations, businesses, and other professionals at local, regional, national as well as international level- has to be ensured.
4. Che differenza c'è tra "rispondi" e "inoltra" in una email?